

*Jmd stark zusetzen*: निर्बध्नतातिमात्रं च गालवेन MBh. 3,414. भूयो भू-  
यश्च निर्बध्नया लया DAČAK. in BRNF. Chr. 193,3. — Vgl. निर्बन्ध fgg.

— परि 1) med. anbinden: तत्र तानि दृढैः पाशैः सुगाढं पर्यबन्धत  
MBh. 4,171. *sich umbinden*: मेखलाम् AV. 6,133,5. — 2) umzingeln:  
ततो ऽस्य यज्ञविषयो रत्नोभिः पर्यबन्धत MBh. 13,4785. — 3) hemmen,  
unterbrechen: वाचा — वाष्पपरिवह्या R. 2,38,11. — caus. umspannen:  
वृषणाद्यः पार्श्वपादौ पापोभ्यां परिवबन्धयेत् Verz. d. Oxf. H. 102,6,18.

— प्र 1) anbinden, befestigen ČAT. Br. 2,1,2,14. बर्हिषा हिरण्यम् 3,2,  
4,8,14. 4,3,4,6. 5,3,4,10. SHADV. Br. 2,9. KAUC. 26. 33. KĀTJ. ČR. 10,  
2,5. स यथा शकुनिः सूत्रेणा प्रबद्धः KHĀND. UP. 6,8,2. PAÑĀT. 89,10. ब-  
लवता कालेनैते प्रबध्य निमीलिताः in Fesseln schlagen Spr. 776. प्रबद्ध-  
विलून P. 4,1,52. VĀRTI. 3. वाक्प्रबद्धा हि संसारः an's Wort gekettet,  
vom Wort abhängig MBh. 12,7804. — 2) unterdrücken, hemmen: प्र-  
बद्धमूत्रं an Harnverhaltung leidend SUČR. 1,198,20. — Vgl. प्रबद्धर fgg.

— 1) प्रति anbinden: वृत्ते नावं प्रतिबध्नीष्व बन्धे देन Schiff an einen  
Baum ČAT. Br. 1,8,4,6. ग्रन्थिनोप्रतिबद्धाम् (नावम्) KĀM. NĪTIS. 7,33. दा-  
म्ना चैवोदरे बद्धा प्रत्यबन्धुल्लूखले HARIV. 3449. शिरस्येतं मणिं राज्ञा प्र-  
तिबध्नातु MBh. 10,756. पीतप्रतिबद्धवत्सा RAGH. 2,1. SUČR. 1,161,21.  
स्थूलान्प्रतिबद्धं befestigt an, hängend an 238,10. 324,3. einfassen: यदि  
मणिस्त्रयुषि प्रतिबध्यते Spr. 393. besetzen: बह्वलानुरागकुरुविन्दलप्र-  
तिबद्धमध्यमिव दिग्वलयम् ČIČ. 9,8. प्रतिबद्धं verknüpft, verbunden KAP.  
1,101. यो येन प्रतिबद्धः स्यात् Spr. 2360. versehen mit: दीप्ताद्दयुगप्र-  
तिबद्धमहाभुजं MBh. 11,711. धर्मार्थप्रतिबद्धता H. 69. पशुवत्परतन्त्रवेन  
प्रतिबद्धः so v. a. abhängig ČAÑK. zu BRH. ĀR. UP. S. 253. मृत्युं ° dem  
Tode unterworfen 98. रसान्तरेषु प्रतिबद्धरागम् so v. a. harmonisierend KU-  
MĀRAS. 7,91. — 2) heften, richten: ममेदं स्यादिति हि सर्वेषां तत्राशा प्र-  
तिबद्धा ČAÑK. zu BRH. ĀR. UP. S. 270. स्वामिनो यस्योपर्यास्था प्रतिबद्धा PAÑ-  
ĀT. ed. orn. 60,24. आशाप्रतिबद्धचित्तं 31,6. — 3) verschliessen, ab-  
schneiden: प्रतिबध्नाति हि श्रेयः पश्यपज्ञाव्यतिक्रमः RAGH. 1,79. अस्य  
स्वर्गप्राप्तिरनेन दुष्कृतेन प्रतिबध्यते KULL. zu M. 9,254. प्रतिबद्धप्रसर  
MALLIN. zu KUMĀRAS. 3,12. — 4) Jmd von sich weisen, fern halten von  
sich: प्रत्यबध्नाच्छार्थपतिम् DAČAK. in BRNF. Chr. 190,6. परैः प्रतिबध्यमानो  
ऽपि DURGA zu NIR. bei MUIR, ST. 2,184. प्रतिबद्धास्तु बाह्वीकाः so v. a.  
mit den B. will man Nichts zu thun haben MBh. 8,2108. प्रतिबद्ध =  
मनोक्त, प्रतिकृत, कृत AK. 3,1,41. H. 439. — 3) प्रतिबद्ध verwickelt,  
schwer zu lösen VARĀH. BRH. S. 2,1. — Vgl. प्रतिबध्य (प्रतिबन्ध्य) fgg.

— वि 1) auf verschiedenen Seiten anbinden; ausspannen, spannen:  
यत्र मन्थी विबध्नते रश्मिन्व्यमित्वा इव RV. 1,28,4. सिंहे इवास्तानीद्भुव-  
यो विबद्धः die Trommel AV. 5,20,2. 6,112,3. चर्मणा LĀTJ. 3,10,11. श-  
र्करान्स्वयमात्सृषा शणारस्सुभ्यां विबध्य धारयति an Schnüre fassend KAUC.  
72. — 2) विबद्ध in's Stocken gerathen SUČR. 2,409,12. verstopft 411,  
11. — विबद्ध im gaṇa ऋष्यादि zu P. 4,2,80. विबध्नति bei MÜLLER, SL.  
178 fehlerhaft für निबध्नति. — Vgl. विबन्ध.

— सम् 1) zusammenbinden, verknüpfen: संबद्धास्त ČAT. Br. 3,2,4,2.  
KĀTJ. ČR. 1,3,3. शरीरं च मृतस्यैकं समबध्नत पाण्डवाः banden an MBh.  
4,172. वर्तमानि संबध्यते kleben zusammen SUČR. 2,309,10. ग्रन्थोऽस्यसं-  
बद्धं unter sich verbunden 58,15. यथा ह्यायातपौ नित्यं सुसंबद्धौ परस्परम्  
Spr. 2309. यायात्संबद्धसैन्यौघः mit geschlossener Heeresmacht KĀM. Ni-

tis. 18,47. KAP. 1,90. सा (गङ्गा) संबध्यमानार्करश्मिसंगतिपावनी sich  
verbindend MĀRK. P. 36,2. दत्तौष्ठपुटसंबद्धं वक्त्रं सापि तदाकरोत् geschlos-  
sen R. 5,36,27. सौप्तिकीपीकसंबद्धं पर्वणि im P., der sowohl das S. als  
das Ai. enthält, MBh. 1,581. विनिष्पेतुरसंबद्धाः केचित्तत्र शिलीमुखाः  
unverbunden d. i. einzeln R. 3,31,20. इत्येते त्रयो ऽर्थाश्चकारात्संबध्यते  
Schol. zu P. 4,2,70. नदीमाश्रमसंबद्धाम् in Verbindung stehend mit MBu.  
1,2871. सर्वं च तिलसंबद्धं नाद्यादस्तमिते रवौ M. 4,75. संबद्धाः कितिपां-  
सुभिः so v. a. bedeckt R. 6,94,2. स्नेहसंबद्धं von Liebe erfüllt BUČG. P. 4,  
10,13. धर्मकार्मार्थसंबद्ध (रामायण) R. GORR. 1,2,45. हेतुभिर्न्यायसंबद्धैः 3,  
36,31. वेदसंबद्धाः (कथाः) in Beziehung stehend zu, Bezug habend auf  
MBh. 13,1781. रामसंबद्ध (आख्यान) R. GORR. 1,4,147. देवानामेष वै जपः  
— पुराणो वेदसंबद्धः in den Veda enthalten, erwähnt HARIV. 12603. सं-  
बद्ध angeheftet so v. a. da sitzend, vorhanden, sich befindend: कुसुममिव  
लोभनीयं धौवनमङ्गेषु संबद्धम् (v. l. für संनद्धम्) ČAÑK. 20. (तपोवनानि) सं-  
बद्धवैखानसकन्यकानि (nach dem Schol. = कृतसन्ध्य) RAGH. 14,28. सं-  
बद्धदर्प adj. MBh. 3,12380. कर्माण्यकुर्कार्थानि येषां वाचश्च सूताः । ये-  
षामर्थश्च संबद्धा उर्गाण्यतितरति ते ॥ 12,4064. पदान्तादिति संबद्धमङ्ग-  
रूपामनुवर्तते PAT. zu P. 6,1,115. समर्थ = संबद्धार्थ AK. 3,4,15,89. pass.  
verbunden werden so v. a. gehören zu, zu ergänzen sein: उत्तरपदप्र-  
णो भगवद्देवैव संबध्यते न तु प्रत्येकम् KĀC. zu P. 5,1,9. Schol. zu P. 2.  
1,25. 4,2. वक्तो दात्म्य इति वक्ष्यमाणे संबध्यते ČAÑK. zu KHĀND. UP. 1,  
2,10. SĀH. D. 19,15. इत आरभ्याग्निमेषु सूत्रेषु चबरो ऽर्थाः संबध्यते Schol.  
zu P. 4,2,70. असंबद्ध in keiner näheren Beziehung stehend, fern stehend,  
der Nichts mit Jmd oder Etwas zu schaffen hat MBh. 3,4297. असंबद्ध-  
कृतश्चैव व्यवहारः M. 8,163. JĀG. 2,32. MĀRKU. 146,6 (u. असंबद्ध falsch  
erklärt). unzusammenhängend, ungereimt, keinen Sinn habend: ° प्रलाप  
M. 12,6. Schol. zu ĠAIM. 1,31. ° प्रलापिन् MĀRKU. 146,19. नामन् MĀRK.  
P. 26,14. fg. सुखबद्धमसंबद्धं तथा क्षेप प्रभाषते (von einem Kokila) R. 2.  
96,14 (103,13 GORR.). संबद्धम् wohl adv. in der folgenden Stelle: अवा-  
दयत् गन्धर्वा वादित्रं सुमनोकरम् । जगुश्चाप्सरसो राज्ञो यशः संबद्धमेव  
च ॥ sangen dazu MBh. 9,3443. — 2) Jmd Etwas verschaffen: मनोज्ञ-  
गन्धं सरुकारभङ्गं पुराणशीघ्रं नवपाटलं च । संबध्नता कामिज्ञेषु दोषाः स-  
र्वे निदाघावधिना प्रमृष्टाः ॥ RAGH. 16,52. — Vgl. संबन्ध u. s. w. — CAUS.  
anbinden lassen: पशुं रक्षास्वरं कृत्वा यूपे तं समबन्धयत् R. 1,62,24.  
verbinden heissen; sagen, dass man verbinden müsse: केचित्तु तत्स्य-  
श्चिनमिति चाण्डालोदक्यादिभिः सर्वैः संबन्धयन्ति KULL. zu M. 3,85.

— अनुसम्, partic. ° बद्ध verbunden mit, begleitet von: साधुवाद् ° (का-  
रुकार) MBh. 1,5437.

— अभिसम् verbinden, अभिसंबद्ध nicht zusammenhängend SUČR. 2.  
38,16. तस्येति प्रकृतं प्राणमभिसंबध्नाति so v. a. meint er, versteht dar-  
unter ČAÑK. zu BRH. ĀR. UP. S. 116. न वावचनेन शकुनिरभिसंबध्यते  
किं तर्हि निपातनमभिसंबध्यते mit वा ist nicht शकुनि, sondern निपातन  
(d. i. unregelmässige Bildung) zu verbinden PAT. zu P. 6,1,150. ders. zu  
147 bei GOLD. MĀN. 127, a. अर्थशब्दः प्रत्येकमभिसंबध्यते gehört zu, ist  
zu ziehen, — zu ergänzen Schol. zu P. 2,2,11. 1,6. KULL. zu M. 2,204.  
Schol. bei WILSON, SĀÑKHAJAK. S. 51. — Vgl. अभिसंबन्ध.

— उपसम् daranbinden: वेत्सशाखोपसंबद्धा भवति TBr. 3,8,4,3.  
बन्धं (von बन्ध) m. gaṇa उञ्छादि (करणौ d. i. in der Bed. Band) zu